



STRASSEN-SET STADT/STRASSEN-SET RENNSTRECKE/
CITY ROAD SET/RACETRACK ROAD SET/
SET DE ROUTES - VILLE/SET DE ROUTES - CIRCUIT

DEATCH

**STRASSEN-SET STADT/
STRASSEN-SET RENNSTRECKE**
Gebruiksaanwijzing

FRBE

**SET DE ROUTES - VILLE/
SET DE ROUTES - CIRCUIT**
Mode d'emploi

PL

**ZESTAW ULIC - MIASTO/
TOR WYŚCIGOWY**
Instrukcja obsługi

SK

**CESTNÁ SÚPRAVA – MESTO/CESTNÁ
SÚPRAVA – PRETEKÁRSKA DRÁHA**
Návod na používanie

DK

**VEJBANESÆT „BY“/
VEJBANESÆT „RACERBANE“**
Brugsvejledning

HU

**VÁROSI UTCA-KÉSZLET/
VERSENYPÁLYA ÜTKÉSZLET**
Használati útmutató

GBIE

**CITY ROAD SET/
RACETRACK ROAD SET**
Set of instructions for use

NLBE

**STRATENSET STAD/
WEGEN-SET RACEBAAN**
Gebruiksaanwijzing

CZ

**DŘEVĚNÁ STAVEBNICE „MĚSTO“/
DŘEVĚNÁ STAVEBNICE „ZÁVODNÍ DRÁHA“**
Návod k použití

ES

**SET DE CARRETERAS «CIUDAD»/
SET STRADE - PISTA DA CORSA**
Instrucciones de uso

IT

**SET STRADE - CITTÀ/
SET STRADE - PISTA DA CORSA**
Istruzioni per l'uso

IAN 485044_2501



Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), nach auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 485044_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



A

HG11641

B

HG11641

C

HG11641

A

HG11642

B

HG11642

C

HG11642

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen

Straßen-Set Stadt/Straßen-Set Rennstrecke

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang

- HG11641**
1 Bahnübergang, 3-teilig
1 Brücke
18 Straßenstücke
8 Verkehrsschilder
2 Ampeln
2 Bäume
3 Fahrzeuge

- HG11642**
1 Bahnübergang, 2-teilig
1 Brücke
20 Straßenstücke
3 Fahrzeuge
2 Absperribanden

- 2 Reifenhaufen
2 Mechaniker
1 Werkzeugkasten
3 Fans
2 Zäune

- 1 Gebrauchsanweisung

Sicherheitshinweise

- ACHTUNG.** Nur unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Dieses Produkt enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist für Kinder ab 2 Jahren geeignet.

Aufbauvarianten

- Den Abbildungen A–C können Sie Aufbauvarianten für das Set mit den jeweils benötigten Teilen entnehmen.
- Platzieren Sie den Bahnübergang an einem beliebigen geraden Straßenstück.

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit, Gleise aus weiteren Bahn- und Fahrzeugsets von Lupilu an dem Bahnübergang anzubinden. Kompatibel mit handelsüblichen Holzschienen- und Holzstraßen-Sets.

Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und wischen Sie es anschließend trocken.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

List of pictograms used	
	Safety information
	Instructions for use

City Road Set/Racetrack Road Set

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The product is intended for private household use. This product is not intended for commercial use.

Scope of delivery

- HG11641**
1 level crossing, 3-part
1 bridge
18 road pieces
8 traffic signs
2 traffic lights
2 trees
3 vehicles

- HG11642**
1 level crossing, 2-part
1 bridge
20 road pieces
3 vehicles
2 barriers
2 tyre piles
2 mechanics
1 tool box

- 3 spectators
2 fences

1 instructions for use

Safety notices

- WARNING.** Requires direct adult supervision.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- This product includes small magnets. Swallowing a magnet can lead to serious injury! If a magnet is swallowed see a doctor immediately.
- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 2 years old.

Assembly options

- You can find assembly variants for the set with the required parts in figures A–C.
- Place the level crossing on any straight road piece.

Note: You have the option to connect tracks from other Lupilu train and vehicle sets to the level crossing. Compatible with standard wooden track and road sets.

Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 485044_2501) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service Great Britain
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie



Légende des pictogrammes utilisés	
	Consignes de sécurité
	Instructions de manipulation

Set de routes - Ville/Set de routes - Circuit

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Contenu de la livraison

- HG11641**
1 passage à niveau, 3 pièces
1 pont
18 pièces de route
8 panneaux de signalisation
2 feux
2 arbres
3 véhicules

- HG11642**
1 passage à niveau, 2 pièces
1 pont
20 pièces de route
3 véhicules
2 rubans de signalisation
2 piles de pneus
2 mécaniciens

- 1 boîte à outils
3 spectateurs
2 clôtures

- 1 mode d'emploi

Consignes de sécurité

- ATTENTION.** Le produit doit uniquement être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ou usure. Le produit doit être exclusivement utilisé en parfait état !
- Ce produit contient de petits aimants. L'ingestion d'aimants peut provoquer de graves blessures ! En cas d'ingestion d'un aimant, consultez immédiatement un médecin.
- Conservez l'emballage pour toute demande de précision ultérieure.
- Le produit convient aux enfants de 2 ans et plus.

Variantes d'assemblage

- Les illustrations A-C vous proposent différentes possibilités d'assemblage du set avec les pièces nécessaires.
- Placez le passage à niveau sur n'importe quelle pièce de route droite.

Remarque : vous avez la possibilité de relier le passage à niveau à des pièces provenant d'autres set de routes et de trains de Lupilu. Compatible avec les sets de rails et de routes en bois standards.

Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez le produit avec un chiffon humide et essuyez-le jusqu'à ce qu'il soit sec.
- Stockez toujours le produit à l'état sec et à température ambiante.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets.

● Garantie

Le produit est conforme au contrat : 1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :

- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;
2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :
- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;
2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date

d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 485044_2501) à titre de preuve d’achat pour toute demande. Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et

d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**
Tél. : 080071011
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@lidl.be

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Veiligheidsinstructies
	Instructies

Stratenset Stad/Wegen-set racebaan

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Omvang van de levering

HG11641
1 spoorwegovergang, 3-delig
1 brug
18 straatstukken
8 verkeersborden
2 verkeerslichten
2 bomen
3 voertuigen

HG11642
1 spoorwegovergang, 2-delig
1 brug
20 straatstukken
3 voertuigen
2 afzetlinten
2 bandenstapels

FR/BE

Legenda použitých piktogramů	
	Bezpečnostní pokyny
	Instrukce

Дřevěná stavebnice „Město“/Дřevěná stavebnice „Зávodní dráha“

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určený jen pro privátní používání v domácnosti. Výrobek není určený k výdělečné činnosti.

● Obsah dodávky

HG11641
1 železniční přejezd, 3dílný
1 most
18 vozovek
8 dopravních značek
2 semafoery
2 stromy
3 vozidla

HG11642
1 železniční přejezd, 2dílný
1 most
20 vozovek
3 vozidla
3 bariérové pásy
2 hromady pneumatik
2 mechanici
1 skříňka na nářadí

2 monteurs
1 gereedschapskist
3 toeschouwers
2 hekken

1 gebruiksaanwijzing

- Veiligheidsinstructies**

 - **LET OP.** Alleen onder direct toezicht van een volwassene gebruiken.
 - Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het product mag uitsluitend in onberispelijke staat worden gebruikt!
 - Dit product bevat kleine magneten. Ingeslikte magneten kunnen ernstige verwondingen veroorzaken. Als een magneet wordt ingeslikt, moet u direct een arts opzoeken.
 - De verpakking voor eventuele reclamaties goed bewaren.
 - Het product is geschikt voor kinderen vanaf 2 jaar.

● Montagevarianten

- Op de afbeeldingen A–C vindt u montagevarianten voor de set met de betreffende benodigde onderdelen.

Plaats de spoorwegovergang op een willekeurig recht straatstuk.

Opmerking: het is mogelijk om rails uit andere spoorbaan- en voertuigsets van Lupilu op de spoorwegovergang aan te sluiten. Compatibel met gangbare houten rails- en houten stratensets.

● Verzorging en opslag

- Gebruik geen bijtende of agressieve schoonmaakmiddelen.

Reinig het product met een vochtige doek en veeg het vervolgens droog.

Bewaar het product altijd droog en bij kamertemperatuur.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

NL/BE

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Wskazówki bezpieczeństwa
	Instrukcja postępowania

1 skrzynka na narzędzia
3 fanów
2 ogrodzenia

1 instrukcja obsługi

● Wskazówki bezpieczeństwa

■ **UWAGA.** Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
■ Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony lub zużyty. Produktu należy używać wyłącznie wówczas, gdy jest on w nienagannym stanie!
■ Ten produkt zawiera małe magnesy. Połknięte magnesy mogą spowodować poważne obrażenia! W przypadku połknięcia magnesu należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
■ Zachować opakowanie w razie późniejszych pytań.
■ Produkt nadaje się dla dzieci od 2 roku życia.

Warianty składania

□ Rysunki A–C przedstawiają warianty montażu zestawu wraz z częściami wymaganymi w każdym przypadku.
□ Proszę umieścić przejazd kolejowy na dowolnym prostym odcinku drogi.

Wskazówka: Istnieje możliwość podłączenia torów z innych zestawów kolejowych i pojazdów Lupilu do przejazdu kolejowego. Zestaw kompatybilny z dostępnymi na rynku drewnianymi torami i drogami.

● Pielęgnacja i przechowywanie

■ Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
□ Produkt czyszczyć wilgotną szmatką, a następnie wytrzeć go do sucha.
□ Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 485044_2501) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní strženku a číslo artiklu (IAN 485044_2501) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní strženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybavení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice,

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Biztonsági tudnivalók
	Kezelési utasítások

Városi utca-készlet/Versenypálya útkészlet

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A termék csak magánháztartásokban történő használatra készült. A terméket nem közületi felhasználásra szánták.

● A csomag tartalma

HG11641

1 átjáró, 3-részes
1 hid
18 útdarab
8 közlekedési tábla
2 közlekedési lámpa
2 fa
3 jármű

HG11642

1 átjáró, 2-részes
1 hid
20 útdarab
3 jármű
2 lezáró szalag
2 gumiabroncs-rakás
2 szerelő

1 szerszámosláda
3 rajongó
2 kerítés

1 használati utasítás

Biztonsági tudnivalók

- FIGYELEM!** Csak felnőttek felügyelete alatt használható.
- Ellenőrizze a terméket minden használat előtt, hogy nincs-e rajta sérülés vagy az elhasználódás nyoma. A termék csak kifogástalan állapotban használható!
- Ez a termék kis mágneseket tartalmaz. A lenyelt mágnesek súlyos sérüléseket okozhatnak! Mágnes lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Későbbiekben felmerülő kérdések esetére őrizze meg a csomagolást.
- A termék 2 éves kor feletti gyermekek számára ajánlott.

● Összeállítási változatok

- Az A–C ábrák bemutatják, hogyan kell összeállítani a készletet a szükséges alkatrészekkel.
- Helyezze el az átjárót egy tetszőleges egyenes útszakaszon.

Tudnivaló: Lehetősége van arra, hogy a Lupilu vasút- és járműkészleteiből további síneket csatlakoztasson az átjáróhoz. Kereskedelmi forgalomban kapható fasín- és faútkészlettel kompatibilis.

● Ápolás és tárolás

- Ne használjon maró vagy erős tisztítószer-t.
- A terméket csak egy nedves kendővel tisztítsa és azután törölje szárazra.
- A terméket mindig száraz helyen és szobahőmérsékleten tárolja.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 485044_2501) a vásárlás tényének az igazolására. Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapalaról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról. Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen. A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG11641/HG11642
Version: 06/2025

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacii · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása:
03/2025 · Ident-No.: HG11641/HG11642032025-8

HU

HU